

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
28 April 2010  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря о Смешанной операции  
Африканского союза-Организации Объединенных  
Наций в Дарфуре****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 6(с) резолюции 1881 (2009) Совета Безопасности, в котором Совет просил меня представлять каждые 90 дней доклады о достигнутом прогрессе в деле выполнения мандата Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), а также о политическом процессе, о безопасности и гуманитарной ситуации и о соблюдении всеми сторонами своих международных обязательств. Он охватывает период с 1 февраля по 30 апреля 2010 года. В соответствии с просьбой Совета, настоящий доклад содержит также оценку прогресса, достигнутого Миссией в отношении контрольных показателей, содержащихся в моем докладе Совету от 16 ноября 2009 года (S/2009/592).

**II. Политические события**

2. В отчетный период наблюдался ряд позитивных сдвигов в деле осуществления мирного процесса в Дарфуре. 23 февраля 2010 года в Дохе между правительством Судана и Движением за справедливость и равенство (ДСР) было подписано Рамочное соглашение об урегулировании конфликта в Дарфуре, которое было первоначально согласовано и парафировано 20 февраля 2010 года в Нджамене под эгидой президента Чада Идрисса Деби Итно. На этой церемонии присутствовали президенты Судана, Чада и Эритреи и эмир Катара. Это соглашение, в основу которого положено Соглашение о добрых намерениях, подписанное 17 февраля 2009 года между ДСР и правительством Судана, предусматривает объявление незамедлительного прекращения огня и выполнение обязательств по освобождению военнопленных и заключению к 15 марта 2010 года окончательного мирного соглашения. После подписания Соглашения правительство Судана незамедлительно освободило 57 военнопленных ДСР. Хотя сторонам не удалось договориться о протоколе осуществления прекращения огня и заключить к 15 марта окончательное соглашение, прекращение огня между ДСР и правительством в целом соблюдалось.



3. В рамках переговоров были предприняты также важные шаги к объединению вооруженных движений. 23 февраля 2010 года было объявлено о создании Движения за освобождение и справедливость (ДОС), в результате чего члены Освободительного движения Судана/Революционных сил Судана (Триполийская группа) и фракция Группы «дорожной карты» (Аддис-абебская группа) объединились в единое новое движение под руководством Элтигани Сеиси Мухаммеда Атима. Правительство Судана и ДОС сразу приступили к переговорам и подписали 18 марта 2010 года в Дохе Рамочное соглашение об урегулировании конфликта в Дарфуре. На первом этапе посредническая группа намеревается параллельно вести переговоры с ДСР и ДОС и объединить оба этих процесса в целях достижения окончательного урегулирования.

4. В апреле 2010 года посредническая группа провела ряд учебных семинаров для членов вооруженных движений в целях укрепления их сплоченности, а также их способности и готовности вести прямые переговоры с правительством. ЮНАМИД предоставила экспертов, в том числе экспертов по вопросам прекращения огня, которые оказывают помощь посреднической группе. 6–8 апреля 2010 года посредническая группа и ЮНАМИД организовали совместно с ДОС семинар по вопросам осуществления прекращения огня, который способствовал сотрудничеству между ДОС и ЮНАМИД и укреплению соглашений о прекращении огня.

5. Непрерывно проводились параллельные переговоры между правительством Судана и ДСР в целях заключения подробного соглашения о прекращении огня и между правительством и ДОС по конкретным мерам безопасности; эти переговоры были приостановлены за два дня до выборов и должны возобновиться в мае 2010 года с участием нового правительства.

6. Несмотря на эти позитивные сдвиги, мирный процесс продолжает сталкиваться с серьезными проблемами, включая сохраняющуюся нестабильность и сообщения о нарушениях прекращения огня, отсутствие сплоченности между вооруженными движениями, отказ Абдула Вахида участвовать в мирном процессе и достижение лишь ограниченного прогресса на пути к заключению договоренностей о прекращении огня и всеобъемлющего соглашения.

7. В контексте мирного процесса посредническая группа, действуя совместно с ЮНАМИД, приступила к проведению ряда консультаций с гражданским обществом в соответствии с итоговыми документами первой Дарфурской конференции гражданского общества, состоявшейся 18 ноября 2009 года в Дохе. Эти консультации призваны обеспечить, чтобы в ходе любых будущих переговоров учитывались мнения и интересы различных общин Дарфура.

8. В январе и феврале 2010 года ЮНАМИД провела по всему Дарфуру 32 конференции и публичных форума, на которых был распространен текст принятой в ноябре 2009 года Дохинской декларации гражданского общества по Дарфуру и были предприняты усилия для мобилизации поддержки населения. Хотя некоторые группы внутренне перемещенных лиц, особенно перемещенных лиц из лагерей в Западном и Южном Дарфуре, отказались принять участие в конференции в ноябре 2009 года, некоторые из них участвовали в последнем раунде консультаций.

9. Кроме того, консультации с гражданским обществом были расширены и включают теперь кочевые племена и профсоюзы, а также общины мигрантов и

беженцев в Чаде. Подготовительные консультации, проводившиеся в виде семинаров и публичных форумов, охватили 29 населенных пунктов в трех штатах Дарфура, и в них приняло участие в общей сложности 4537 человек, причем 30 процентов из них — женщины. В четырех консультативных совещаниях приняли участие только женщины, с которыми обсуждались такие вопросы, как справедливость, примирение и компенсация; землевладение и безопасность; и распределение полномочий и конституционные механизмы. ЮНАМИД и посредническая группа сводят в единый итоговый документ рекомендации, полученные от гражданского общества в ходе этих консультаций. В более долгосрочной перспективе посредническая группа планирует создать вторую конференцию гражданского общества, которая будет проведена в Дохе после национальных выборов.

10. Был отмечен ряд позитивных сдвигов в деле нормализации отношений между Суданом и Чадом, включая подписание соглашения от 15 января 2010 года и поездку президента Деби в Хартум 8 и 9 февраля, во время которой оба лидера обязались более активно добиваться укрепления мира и стабильности. Эта поездка — первая с 2004 года — и последующее назначение чадского посла в Хартум представляют собой конкретные результаты усилий, предпринимаемых международным сообществом, и крупный шаг на пути к укреплению безопасности в Дарфуре. В пограничном районе началось развертывание объединенных сил пограничного контроля в составе 1500 суданских военнослужащих и 1500 чадских военнослужащих, что способствовало укреплению безопасности на границе: за отчетный период в ЮНАМИД не поступило ни одного сообщения об инцидентах, связанных с пересечением границы. Однако перемещение чадских вооруженных оппозиционных групп из пограничных районов в Северный Дарфур продолжало создавать опасность дестабилизации обстановки в этих районах.

11. В течение отчетного периода Совместный специальный представитель провел консультации со сторонами конфликта и широким кругом заинтересованных субъектов, включая государства-члены, региональные организации и неправительственные организации. Совместный специальный представитель дважды встретился с Абдулом Вахидом, лидером фракции Освободительной армии Судана (ОАС) во главе с Абдулом Вахидом, и настоятельно призвал его открыть доступ к районам, находящимся под контролем его движения, содействовать участию сторон в консультациях с гражданским обществом и помочь ЮНАМИД вернуть имущество, утраченное во время засады, устроенной 5 марта 2010 года. Кроме того, в поддержку усилий посреднической группы он призвал Абдула Вахида присоединиться к мирному процессу, повторив послание, которое Абдул Вахид получил от Совместного главного посредника Джibriла Бассоле.

12. 27 февраля 2010 года в Кигали Совместный специальный представитель организовал выездной семинар, в котором приняли участие специальные посланники из Китая, Франции, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Европейского союза, а также представители Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), посреднической группы и страновой группы Организации Объединенных Наций. Участники обсудили взаимосвязь между миром, безопасностью, восстановлением и развитием в Дарфуре в целях повышения согласованности усилий международного сообщества в Дарфуре и

умножения позитивных результатов, достигнутых благодаря успешному осуществлению в последнее время мирного процесса. На этом семинаре Совместный специальный представитель изложил стратегию последующего осуществления мандата Операции: а) укрепление безопасности на местах благодаря энергичной деятельности миссии; б) оказание активной поддержки посреднической группе в Дохе; в) оказание помощи страновой группе Организации Объединенных Наций в обеспечении непрерывной и бесперебойной поддержки населения Дарфура; и д) поддержка продолжающихся усилий по нормализации отношений между Чадом и Суданом.

13. ЮНАМИД добивалась того, чтобы усилия по урегулированию конфликта в Дарфуре на национальном и международном уровнях подкреплялись усилиями по содействию урегулированию локальных конфликтов. Последние обострились в последние годы из-за ухудшения состояния окружающей среды, быстрого прироста населения и ослабления традиционных механизмов урегулирования конфликтов. ЮНАМИД продолжала наблюдать за инициативами по примирению на местах и содействовать их осуществлению, особенно в Западном и Северном Дарфуре, в том числе посредством оказания материально-технической помощи Совету по установлению мира и примирению Временного регионального органа в Дарфуре, местной администрации и комитетам по примирению, учрежденным в рамках традиционных систем «аджавид» и «джудия».

14. ЮНАМИД, в частности, оказала помощь местной администрации, местным органам управления и Совету по установлению мира и примирению в организации трех встреч и межобщинной церемонии сосуществования, проведенных с участием племен биркид и загава 23 февраля 2010 года в Шангил-Тобайе (Северный Дарфур). В церемонии приняло участие более тысячи представителей племен загава и биркид и связанных с ними племен, которые публично выразили свою приверженность принципу мирного сосуществования. Это — весьма позитивное событие, поскольку столкновения между племенами загава и биркид вызывали нестабильность и перемещения населения с февраля 2009 года, когда столкновения начались в Мухаджерии (Южный Дарфур).

15. В Западном Дарфуре ЮНАМИД продолжала поддерживать и курировать деятельность местной администрации и комитетов мира, созданных для содействия осуществлению договоренностей о примирении, достигнутых в июне 2009 года между общиной внутренне перемещенных лиц в Дурти и арабской общиной Умм-эль-Куры.

## **Процесс выборов**

16. Хотя предвыборные кампании, начавшиеся 13 февраля 2010 года в Дарфуре, сначала проходили медленно, они постепенно активизировались. Наиболее заметной в этом регионе была предвыборная кампания Партии Национальный конгресс. Хотя Партия Народный конгресс, Народно-освободительное движение Судана (НОДС) и независимые партии также активно проводили свои кампании, другие партии заявили, что продолжающийся действующий Закон о чрезвычайном положении 1997 года ограничивает возможности для проведения активных кампаний. Президент аль-Башир провел свою кампанию в Дарфуре 24 февраля 2010 года, а выставивший тогда свою кандидатуру на пост

президента Ясир Арман (НОДС) организовал несколько демонстраций в свою поддержку в марте 2010 года в Эд-Дэйне, Ньяле и Эль-Фашире.

17. 31 марта 2010 года НОДС объявило, что оно снимает кандидатуру Ясира Армана на пост президента и не будет оспаривать результаты выборов в Дарфуре, отметив, что сложившиеся условия не способствуют проведению свободных и справедливых выборов. Коммунистическая партия Судана, Национальная партия «Аль-Умма» и Партия возрождения «Аль-Умма» также сняли свои кандидатуры с выборов во все органы. Оппозиционные партии заявили, что их не удовлетворил ответ правительства Судана на их требования изменить условия проведения выборов и перенести их сроки. Тем не менее, поскольку официальная дата снятия кандидатур уже прошла, имена кандидатов, заявивших о снятии своих кандидатур, остались в избирательных бюллетенях, и любые поданные за них голоса будут подсчитаны Национальной избирательной комиссией.

18. Хотя в предвыборный период не поступало сообщений о каких-либо нарушениях безопасности, периодически возникали какие-либо проблемы и трудности, включая акты насилия и сообщения об актах запугивания. В период с 5 по 7 марта 2010 года 13 сторонников оппозиции были задержаны и, как сообщалось, избиты сотрудниками Национальной службы разведки и безопасности в Араре (Западный Дарфур). Также в Западном Дарфуре два водителя были убиты, как сообщалось, во время нападения неизвестных лиц на колонну в составе сотрудников пограничной службы, которые, как предполагается, собрались, чтобы выразить поддержку Партии Национальный конгресс.

19. Кроме того, оппозиционные партии выразили обеспокоенность по поводу нарушений процедур подготовки к выборам. Они утверждали, что в Северном Дарфуре многочисленные избирательные участки были передвинуты по политически мотивированному указанию государственных органов безопасности, что в непропорционально большой степени затронуло сторонников этих партий. 12 апреля 2010 года из Западного Дарфура поступило сообщение о том, что два члена Демократической юнионистской партии были арестованы в Эль-Генейне Национальной службой разведки и безопасности предположительно за то, что они протестовали против нарушений правил проведения предвыборных кампаний; они были освобождены на следующий день. Также в Западном Дарфуре Верховный комитет штата отказался использовать переданные в его распоряжение транспортные средства ЮНАМИД для перевозки избирательных материалов и вместо этого воспользовался военными вертолетами правительства. ЮНАМИД обратила внимание соответствующих суданских властей на эти действия Комитета.

20. За исключением Джебель-Марры и Джебель-Муна, голосование проходило в Дарфуре с 11 по 15 апреля 2010 года (после того, как Национальная избирательная комиссия продлила сроки голосования по всей территории с трех до пяти дней). В лагерях для внутренне перемещенных лиц голосование проходило там, где были созданы избирательные участки, и внутренне перемещенные лица в других лагерях, включая Залингей, в голосовании не участвовали. Поступил ряд сообщений о задержках и проблемах технического характера, а также о массовом присутствии сотрудников служб безопасности. Поступили также сообщения, опровергнутые Национальной службой разведки и безопасности, об арестах и преследованиях кандидатов или сторонников оппозиции со

стороны должностных лиц этой службы. 11 апреля 2010 года из Южного Дарфура поступили сообщения о преследованиях внутренне перемещенных лиц в лагере Кальма, которым не дали возможности отправиться в Ньялу для участия в голосовании. Также 11 апреля поступило сообщение о том, что шейх из района Табарак-Аллах (Северный Дарфур) был задержан сотрудниками Национальной службы разведки и безопасности в Эс-Серейфе, предположительно по причине его политических убеждений.

21. Несмотря на соглашение о прекращении огня, подписанное 23 февраля 2010 года между правительством и ДСР, руководители ДСР в Джебель-Муне (Западный Дарфур) сообщили ЮНАМИД, что они не позволят проводить предвыборные кампании в районах, находящихся под их контролем, и пригрозили ЮНАМИД не входить на их территорию во время выборов и не помогать правительству распространять избирательные материалы. Национальная избирательная комиссия подтвердила, что в первый день голосования в Сербе (Кулбус) в Западном Дарфуре были закрыты 14 из 23 избирательных участков.

22. Хотя Европейский союз вернул по соображениям безопасности шесть своих наблюдателей, направленных в Дарфур, Африканский союз, Лига арабских государств, Соединенные Штаты, Япония, Центр Картера и другие организации направили по меньшей мере 31 наблюдателя в Дарфур. Там находились также внутренние наблюдатели.

23. ЮНАМИД помогла МООНВС и Национальной избирательной комиссии подготовиться к выборам. Полиция ЮНАМИД организовала подготовку по вопросам обеспечения безопасности в период выборов, в том числе по вопросам борьбы с беспорядками, и учебный курс для инструкторов; в этих мероприятиях принял участие 9151 сотрудник национальной полиции со всего Дарфура (3118 сотрудников правительства Судана из Северного Дарфура, 2913 сотрудников из Южного Дарфура и 3120 сотрудников из Западного Дарфура). В этих трех секторах Дарфура подготовку прошло в общей сложности 8810 оперативных сотрудников и 341 сотрудник среднего управленческого звена.

24. Кроме того, Организация Объединенных Наций предоставила авиационные средства и оказала помощь в перевозке избирательных материалов, включая перевозку 305 метрических тонн избирательных материалов на 33 объекта по всему Дарфуру. Для поддержки процесса выборов в распоряжение ЮНАМИД было передано еще пять средних вертолетов общего назначения. Кроме того, в необходимых случаях обеспечивалась авиационная поддержка сотрудников высших комитетов штатов Судана для поездки из столиц штатов Дарфура в Хартум и обратно. Кроме того, наблюдателям за выборами были предоставлены соответствующие помещения и ограниченные транспортные средства.

### **III. Обстановка в плане безопасности**

25. Хотя был достигнут ряд успехов в осуществлении политического процесса, в восточной части Джебель-Марры произошло несколько столкновений между Суданскими вооруженными силами (СВС) и силами ОАС — Абдула Вахида, и в отчетный период до подписания 23 февраля 2010 года Рамочного соглашения время от времени имели место столкновения между Суданскими вооруженными силами и ДСР. Кроме того, поступали сообщения о межобщин-

ных столкновениях — между племенами миссерия и навайба-ризейгат в «треугольнике» Нертити-Залингей-Касс в Западном и Южном Дарфуре.

26. В январе 2010 года обострилась обстановка в Джебель-Марре: поступили сообщения о внутренних распрях между различными фракциями ОАС-Абдула Вахида и неподтвержденные сообщения о столкновениях между СВС и ОАС-Абдула Вахида в деревнях Дерибат, Суни, Лейба, Фейна, Кара, Добо и Фанга-Сук. Хотя как правительство Судана, так и ОАС-Абдул Вахид утверждают, что эти районы находятся под их контролем, из-за отсутствия доступа к ним ЮНАМИД не смогла проверить достоверность этих заявлений.

27. Хотя точное количество жертв и перемещенных лиц не было установлено, гуманитарное сообщество считает, что из-за актов насилия примерно 2000 семей были вынуждены перебраться в Нертити (Западный Дарфур), и, по оценкам общинных лидеров и Комиссии по гуманитарной помощи правительства Судана, 600 семей было вынуждено перебраться в Тур, а 1760 семей — в Гилдо (Западный Дарфур). Лица, недавно прибывшие в лагерь для внутренне перемещенных лиц в Хассе-Хиссе в Залингее (Западный Дарфур), сообщили, что их деревни к востоку от Голо в Джебель-Марре подверглись 24 февраля 2010 года воздушной бомбардировке и наземному нападению со стороны вооруженных лиц в форме, которые открыли беспорядочный огонь по мирным жителям. ЮНАМИД пока не удалось подтвердить достоверность этих заявлений.

28. В феврале 2010 года поступили сообщения об ограблениях на дорогах по маршруту Залингей-Нертити и Тур, в том числе о засаде, которая была устроена 19 февраля 2010 года и в которую попала автоколонна, принадлежащая Агентству правительства Судана по водоснабжению, окружающей среде и санитарии. Во время нападения был убит сотрудник полиции правительства Судана, принадлежавший к племени миссерия; он был убит лицами, которые, как подозревается, относятся к племени навайба-ризейгат. Для урегулирования этого дела был незамедлительно сформирован комитет по примирению, и оба племени договорились об условиях компенсации.

29. Однако 3 марта 2010 года «умда» (староста) племени миссерия и член вышеупомянутого комитета по примирению был убит на рынке Хормала (Западный Дарфур) лицом, принадлежавшим, как сообщалось, к племени навайба. Согласно сообщениям, этот инцидент вызывал целый ряд столкновений в марте 2010 года в районе между Залингеем (Западный Дарфур) и Кассом (Южный Дарфур), в результате которых лишь в марте погибло по меньшей мере 182 человека и неподтвержденное количество лиц было перемещено. Такое количество лиц, убитых за один месяц, является самым высоким за всю историю присутствия ЮНАМИД в Дарфуре. Делегация правительства Судана из Хартума помогла подписать мирное соглашение между этими двумя общинами 24 и 27 марта 2010 года в Залингее и Кассе.

30. В отчетный период ЮНАМИД стала объектом ряда преднамеренных нападений. 16 февраля 2010 года семь сотрудников пакистанского сформированного полицейского подразделения получили ранения, причем три из них — тяжелые ранения, когда их патруль подвергся нападению в лагере для внутренне перемещенных лиц в Эс-Серейфе (в 7 км к западу от Ньюлы). Нападавшие захватили два автомобиля, которые были впоследствии возвращены. Один подозреваемый был арестован сотрудниками правительства Судана. ЮНАМИД приняла в ответ меры безопасности в отношении полицейских патрулей, вклю-

чая использование каждым патрулем по меньшей мере двух автомобилей с бронезащитой и более широкое использование ими бронетранспортеров.

31. 5 марта 2010 года в деревне Кавара (в 50 километрах к северо-востоку от Касса) вооруженные элементы задержали патруль ЮНАМИД, который был направлен из Касса в Дерибат (Южный Дарфур) в целях оценки и проверки сообщений о боевых действиях в этом районе и который состоял из 56 военнослужащих контингентов, двух военных наблюдателей, четырех полицейских советников и одного младшего переводчика. Нападавшие отобрали у патруля ЮНАМИД оборудование и личное имущество, включая автотранспортные средства, оружие и аппаратуру связи. ЮНАМИД самостоятельно проводит тщательное расследование этого инцидента и затем проведет совместно с правительством расследование тех аспектов этого инцидента, которые затрагивают обе стороны. ЮНАМИД активно добивается возвращения отобранного оружия и аппаратуры связи.

32. За отчетный период было зарегистрировано 26 случаев ограничения свободы передвижения ЮНАМИД. Примерно к половине таких инцидентов были причастны должностные лица правительства Судана, а к другим инцидентам — ДРС и фракции Минни Миннави, Абдула Шафи и Абдула Вахида в составе ОАС, а также чадские вооруженные оппозиционные группы. Хотя эти случаи каждый раз доводились до сведения соответствующих сторон, ограничения на свободу передвижения продолжали затруднять деятельность Миссии по всему Дарфuru.

33. 17 февраля 2010 года национальный сотрудник ЮНАМИД был арестован сотрудниками Национальной службы разведки и безопасности на рынке в Залинге (Западный Дарфур) и продержан под стражей четыре часа.

34. Угрозу деятельности международного сообщества продолжали также создавать угоны автомобилей: за отчетный период было угнано 10 автомобилей, принадлежавших сотрудникам Организации Объединенных Наций и работникам неправительственных организаций. Четыре автомобиля, принадлежащие Организации Объединенных Наций, были впоследствии возвращены.

35. Продолжали возникать серьезные проблемы в области обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. За последний год возросло число случаев похищения сотрудников, и, хотя большинство заложников были освобождены, длительные сроки содержания под стражей негативно отразились на психологическом состоянии заложников и их семей. К их числу относятся представитель Международного комитета Красного Креста, который был взят заложником в Эль-Генейне (Западный Дарфур) и продержан в заключении 148 дней (до 15 марта 2010 года), и два сотрудника международной неправительственной организации “Triangle Génération Humanitaire”, которые были взяты заложниками в Центральноафриканской Республике в ноябре 2009 года и находились в плену в Западном Дарфуре до 14 марта 2010 года.

36. 11 апреля 2010 года четыре полицейских советника ЮНАМИД пропали без вести в тот момент, когда они возвращались из места службы в место своего проживания в Няле (Южный Дарфур). Согласно полученным на 15 апреля сведениям, эти сотрудники взяты в плен лицами, заявляющими, что они представляют сепаратистскую повстанческую группу в Дарфуре. 26 апреля



2010 года эти четыре миротворца были освобождены и переданы в распоряжение ЮНАМИД в Ньяле, причем предполагается, что в ближайшее время они будут репатриированы в Южную Африку.

37. В течение отчетного периода в рамках своей задачи по обеспечению безопасной обстановки в Дарфуре и защите гражданского населения военнослужащие военного компонента ЮНАМИД провели 325 стандартных патрулей, 597 патрулей с малым радиусом действия, 314 патрулей с большим радиусом действия, 922 ночных патруля, 165 операций по сопровождению гуманитарных грузов и 605 операций по патрулированию материально-технических/административных объектов, с охватом 4877 деревень и лагерей для внутренне перемещенных лиц.

38. Полиция ЮНАМИД провела в общей сложности 13 878 патрулей, включая сопровождение людей при сборе дров, патрулирование сельскохозяйственных угодий, патрулирование в целях укрепления доверия и наблюдения и патрули с большим радиусом действия. Задачи патрулирования включали охрану древесного топлива и водных ресурсов, обеспечение безопасности в лагерях для внутренне перемещенных лиц, расширение границ безопасных районов для доходоприносящей деятельности, обеспечение свободного передвижения гражданского населения и содействие оказанию гуманитарной помощи другими учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями. Особенно значительно увеличилось число патрулей с большим радиусом действия: за отчетный период была проведена в общей сложности 41 операция по патрулированию в целях открытия новых наземных маршрутов, оценки ситуации в плане безопасности, установления связей с общинами и укрепления доверия.

39. В отчетный период продолжала расширяться деятельность по поддержанию правопорядка в общинах. В настоящее время действует 47 из 70 запланированных центров поддержания правопорядка в общинах, хотя лишь 14 из них были фактически сооружены. Для обеспечения инициативной борьбы с преступностью и поощрения участия в этом граждан было отобрано еще 1516 добровольцев по поддержанию правопорядка в общинах, 560 из которых прошли подготовку в лагерях и общинах для внутренне перемещенных лиц. Добровольцы по поддержанию правопорядка в общинах обеспечивают важную связь между ЮНАМИД и полицией правительства Судана, особенно в деле борьбы с преступностью. К другим обязанностям добровольцев относятся создание безопасных условий для уязвимых групп, например женщин и детей, и круглосуточное патрулирование лагерей для внутренне перемещенных лиц.

40. В целях дальнейшего укрепления охраны внутренне перемещенных лиц ЮНАМИД помогла сформировать комитеты общественной безопасности в лагерях для перемещенных лиц по всему Дарфуру; благодаря ее усилиям было создано еще 11 таких комитетов.

41. ЮНАМИД провела общую оценку минной опасности в 61 деревне и организовала обследование дорог протяженностью 3087 километров. В сотрудничестве с партнерами среди 7508 лиц была проведена разъяснительная работа по вопросам опасности взрывоопасных пережитков войны/мин, в том числе были организованы брифинги для общинных лидеров и школьных учителей по вопросу об опасности неразорвавшихся боеприпасов. Было уничтожено в общей сложности 457 неразорвавшихся боеприпасов. Несмотря на эти усилия, в

отчетный период продолжали происходить инциденты, в том числе 7 инцидентов с неразорвавшимися боеприпасами, от которых пострадали дети. 7 апреля 2010 года был организован день повышения осведомленности о минной опасности на тему «Сообща защитим наших детей от взрывоопасных пережитков войны/неразорвавшихся боеприпасов».

42. 1 апреля 2010 года правительство Судана завершило демобилизацию 900 бывших комбатантов в Ньяле (Южный Дарфур). В результате за период после начала осуществления этой односторонней инициативы правительством Судана в ноябре 2009 года было демобилизовано в общей сложности 1207 бывших комбатантов. В число комбатантов, демобилизованных в Южном Дарфуре, входило 560 членов сторон, подписавших Декларацию о приверженности Мирному соглашению по Дарфуру, и 340 военнослужащих Суданских вооруженных сил и связанных с ними групп. ЮНАМИД организовала материально-техническое обслуживание этой операции, включая обеспечение охраны и транспорта. Нынешняя операция проводится в рамках плана правительства демобилизовать 5000 бывших комбатантов сторон, подписавших Декларацию о приверженности.

#### **IV. Гуманитарная ситуация**

43. В отчетный период был принят ряд мер по созданию условий для скорейшего восстановления в Дарфуре. 27 февраля 2010 года по инициативе Совместного специального представителя ЮНАМИД в Кигале (Руанда) был проведен выездной семинар высокого уровня, в котором приняли участие специальные посланники по Судану из Соединенного Королевства, Франции, Российской Федерации, Соединенных Штатов и Европейского союза и представители страновой группы Организации Объединенных Наций. Они договорились применять двусторонний подход, сочетающий оказание чрезвычайной гуманитарной помощи и деятельность по скорейшему восстановлению в Дарфуре. Такой подход предусматривает использование относительной стабильности, установившейся в ряде районов Дарфура, для осуществления более долгосрочных проектов, способствующих также социально-экономической реинтеграции и реабилитации бывших комбатантов и внутренне перемещенных лиц независимо от того, решат ли они вернуться домой, переселиться в другое место или остаться в общинах, где они сейчас проживают.

44. 21 марта 2010 года в Каире (Египет) под эгидой Организации Исламская конференция была проведена международная конференция доноров по развитию и восстановлению в Дарфуре. В конференции приняло участие большое количество доноров, в том числе нетрадиционных доноров и благотворительных организаций. Участники конференции обещали предоставить сумму в размере 850 млн. долл. США. На конференции было также принято предложение Государства Катар создать банк развития для Дарфура, который будет базироваться в Судане. Проекты, которые будут финансироваться за счет этих взносов, будут направлены на развитие следующих жизненно важных для жителей Дарфура секторов: водоснабжение, сельское хозяйство, животноводство и лесное хозяйство, производство цемента, создание дорожной инфраструктуры, обработка сельскохозяйственной продукции, жилищное строительство и планирование, развитие сельских районов, развитие женщин, создание потенциала, здравоохранение и образование.

45. Одной из главных задач ЮНАМИД остается защита гражданского населения. В феврале 2010 года ЮНАМИД утвердила внутреннюю стратегию защиты гражданского населения, предусматривающую координацию усилий широкого круга различных сторон, действующих в Дарфуре. Продолжает проводиться работа по ознакомлению с этой стратегией всех компонентов ЮНАМИД, в том числе военнослужащих и полицейских, посредством организации объединенной всесторонней учебной подготовки.

46. Гуманитарная ситуация в давно созданных лагерях для внутренне перемещенных лиц остается стабильной. В отчетный период продовольственная помощь Всемирной продовольственной программы регулярно доставлялась более 95 процентам бенефициаров примерно в 300 распределительных пунктах по всей территории Дарфура. Таким образом, прямую продовольственную помощь по линии ВПП продолжали получать примерно 4,2 миллиона уязвимых лиц.

47. Более 1,2 миллиона внутренне перемещенных лиц непрерывно обеспечивалось безопасной водой благодаря техническому обслуживанию и эксплуатации более 650 систем водоснабжения, включая хлорирование поставляемой воды. В отчетный период благодаря сооружению новых водных источников безопасной водой обеспечивалось еще 32 500 внутренне перемещенных лиц и жителей принимающих общин, и в результате модернизации существующих водных источников было восстановлено снабжение водой еще 26 000 человек.

48. На местах предпринимаются двусторонние усилия по оказанию помощи внутренне перемещенным лицам, которые уже добровольно возвращаются на родину или которые могут вернуться в ближайшем будущем. Согласно данным Комиссии по гуманитарной помощи в Южном Дарфуре было зарегистрировано 24 925 семей для возвращения в 53 деревни, из которых две — Донки-Дерейса и Мухаджерия — уже прошли проверку Международной организации по миграции. Продолжая предпринимать усилия по восстановлению инфраструктуры совместно с двусторонними партнерами, правительство соорудило ряд «показательных деревень» для возвращающегося населения по всей территории Дарфура, в частности в Бабе, Ам-Ксаре, Мураие-Ганге (строительство завершено; обеспечено присутствие полиции правительства Судана), Фаше, Домайе, Ам-Кардосе и Халофе. В этих деревнях возвращающемуся населению предлагаются, как правило, более удобные условия для проживания и более широкий доступ к услугам.

49. В отчетный период гуманитарные организации не всегда имели доступ к населению, и иногда доступ ограничивался из-за возобновившихся боевых действий в восточной части Джебель-Марры и Джебель-Муна, которые находятся под контролем ОАС-Абдула Вахида и ДСР, соответственно. С 2007 года лидеры этих группировок упорно отказываются предоставить доступ гуманитарным организациям и миссиям ЮНАМИД к вышеупомянутым районам. ЮНАМИД оказывала поддержку координатору-резиденту/координатору по гуманитарным вопросам и страновой группе Организации Объединенных Наций в установлении связи с государственными субъектами и достижении скоординированного и коллективного урегулирования этого кризиса в целях обеспечения беспрепятственного гуманитарного доступа к пострадавшему населению в данном регионе. Основными населенными пунктами, где обстановка по-прежнему неспокойна и куда трудно доставить гуманитарную помощь, яв-

ляются Лейба, Фугули, Кара, Кидингеер, Фейна и Дерибат в Южном Дарфуре и Фанга-Сук в Северном Дарфуре. В этих пунктах в настоящее время не представляются никакие медицинские услуги и, скорее всего, происходят серьезные сбои с поставками воды и оказанием санитарно-гигиенических услуг и продовольственной/сельскохозяйственной помощи. Хотя учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации укрепили свой потенциал в этой области, до тех пор пока им не будет предоставлен доступ, они не смогут полностью оценить потребности населения и оказать соответствующую помощь.

50. Когда ЮНАМИД удалось добраться до находящегося под контролем ДСР Джебель-Муна (Западный Дарфур), она организовала и провела полевые миссии по оценке ситуации в Силеа и окружающих деревнях, где примерно 4000 человек попросили приюта. Кроме того, была достигнута договоренность о том, что ДСР будет допускать гуманитарные миссии в этот находящийся под его контролем район по получении соответствующей просьбы.

51. Ограниченный доступ был предоставлен также к некоторым районам Южного Дарфура вблизи Касса после того, как там произошли столкновения между племенами ризейгат и миссерия. ЮНАМИД и ее партнеры призвали местных лидеров и государственные власти использовать свое влияние внутри общин, чтобы положить конец этому конфликту и удовлетворить потребности общин в гуманитарной помощи и основных услугах. Гуманитарное сообщество провело миссию по оценке, которая подтвердила присутствие в Кассе примерно 10 600 внутренне перемещенных лиц. Эти семьи получают необходимую помощь.

52. Доступ к городским районам за пределами столиц трех штатов Дарфура несколько улучшился после создания там опорных постов ЮНАМИД и после расширения патрульных операций с малым и большим радиусом действия в более отдаленных районах. По мере постепенного развертывания дополнительных воинских и полицейских контингентов ЮНАМИД патрульные операции как расширились, так и участились и началось ночное патрулирование более 2000 городов и поселений по всей территории Дарфура.

## **V. Правопорядок, управление и права человека**

53. В отчетный период улучшились рабочие отношения между ЮНАМИД и правительством Судана, благодаря чему удалось решить некоторые вопросы, связанные с обеспечением правопорядка, особенно в тюрьмах. Тем не менее продолжали поступать сообщения о нарушениях прав человека, особенно прав женщин, а также сообщения о произвольных арестах и задержаниях во многих районах Дарфура.

54. Гражданские лица продолжали подвергаться сексуальному и гендерному насилию. По данным ЮНАМИД, во время столкновений в Джебель-Марре имело место девять случаев сексуального и гендерного насилия, включая изнасилования, покушения на изнасилование и физические нападения, совершенные неопознанными вооруженными лицами. Поскольку доступ к этому району отсутствует, можно предположить, что число актов насилия выше. В двух зарегистрированных случаях изнасилования несовершеннолетних полиция прави-

тельства Судана удалось разыскать и арестовать исполнителей этих преступлений.

55. В целях более активного предотвращения и пресечения случаев сексуального и гендерного насилия ЮНАМИД, учреждения Организации Объединенных Наций и международные неправительственные организации приступили к разработке стандартных оперативных процедур, предусматривающих систематическую координацию усилий, взаимодополняемость инициатив и рационализацию отчетности, что позволит пересмотреть оперативные стратегии и заполнить пробел в области предотвращения сексуального и гендерного насилия и оказания помощи пострадавшим, образовавшийся после того, как в марте 2009 года из этого региона были высланы сотрудники некоторых международных организаций, занимавшихся данной проблемой.

56. За отчетный период ЮНАМИД зарегистрировала 37 случаев произвольных арестов и задержаний, 14 из которых были произведены Национальной службой разведки и безопасности, 17 — военной разведкой, 5 — Суданскими вооруженными силами и 2 — Освободительной армией Судана (Минни-Миннави). Полномочия на арест и заключение под стражу, предоставленные Национальной службе разведки и безопасности и военной разведке, продолжают вызывать беспокойство, особенно в том, что касается осуществления права на справедливое судебное расследование и разбирательство.

57. Позитивным событием стало подписание 21 февраля 2010 года меморандума о договоренности между тюремной администрацией правительства Судана и ЮНАМИД. Этим соглашением предусматривается неограниченный доступ ЮНАМИД ко всем тюрьмам в Дарфуре, что, если такой доступ действительно будет предоставлен, позволит Миссии укрепить пенитенциарную систему в Дарфуре в соответствии с международными стандартами.

58. Что касается укрепления потенциала исправительных учреждений Судана, то Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) предоставила финансовые средства для участия начальников отдельных тюрем правительства Судана во второй Конференции Международной ассоциации исправительных учреждений и тюрем и Африканской ассоциации пенитенциарных служб, состоявшейся 8–10 апреля 2010 года во Фритауне. Кроме того, ПРООН, ЮНАМИД и тюремная администрация правительства совместно организовали 14–18 марта 2010 года в Эль-Фашере учебный семинар для 31 тюремного сотрудника из Северного Дарфура, в том числе 9 женщин, на тему «Правозащитный подход к работе в исправительных учреждениях: основные обязанности тюремных сотрудников». Аналогичные семинары были проведены в Залиннее и Эль-Генейне (Западный Дарфур).

59. 6 и 7 февраля 2010 года ЮНАМИД организовала юридическую консультацию в Центральной тюрьме Ньяллы, что расширит доступ жителей Дарфура к программам просвещения по вопросам правосудия и основных прав человека. Одновременно с открытием юридической консультации был проведен семинар по вопросам получения юридической помощи, на котором присутствовал Независимый эксперт Организации Объединенных Наций по вопросу о положении в области прав человека в Судане судья Мухаммед Чанд Усман, посетивший Дарфур 3–9 февраля 2010 года. В семинаре приняло участие 60 заключенных (в том числе 20 женщин) и 40 сотрудников полиции правительства (в том числе 15 женщин).

60. 9 февраля 2010 года ЮНАМИД и Консультативный совет Судана по правам человека совместно организовали в Эль-Фашере третий Форум по правам человека в Дарфуре, цель которого заключалась в проведении конструктивного диалога с правительством Судана по проблемам в области прав человека и обеспечении более эффективной защиты и поощрения прав человека. В этом мероприятии приняли участие представители местных государственных властей, дипломатического корпуса и учреждений Организации Объединенных Наций. Губернатор Северного Дарфура впоследствии отдал распоряжение о создании отдельного форума по правам человека в Северном Дарфуре.

61. Что касается наращивания потенциала, то полиция ЮНАМИД организовала учебные программы по уголовному расследованию для 50 сотрудников полиции правительства Судана и курсы учебной подготовки для 175 сотрудников мобильной полиции по вопросам сексуального и гендерного насилия, прав человека и поддержания правопорядка в общинах.

62. Во всех штатах Дарфура были проведены семинары по актуализации гендерной проблематики и повышению информированности о гендерных аспектах, в которых приняли участие различные представители, в том числе работники министерства социального обеспечения Северного Дарфура и Техникума Ньялы и сотрудники Государственного комитета Южного Дарфура по борьбе с сексуальным и гендерным насилием. В период с 10 февраля по 10 апреля 2010 года 35 сотрудников по гендерным вопросам ЮНАМИД прошли инструкторскую подготовку, которая позволит сформировать группу мобильных инструкторов, способных проводить учебные занятия для сотрудников по гендерным вопросам, сотрудников полиции, занимающихся вопросами защиты семей и детей, а также для внутренне перемещенных лиц.

63. В рассматриваемый период ЮНАМИД наладила диалог со сторонами конфликта в целях привлечения их к осуществлению планов действий по прекращению набора и использования детей-солдат. Лидеры вооруженных групп ОАС-«Свободное волеизъявление», ДСР-«Мирное крыло» и ОАС-Абу Гасим дали согласие на осуществление таких планов действий совместно с Организацией Объединенных Наций и изъявили готовность получить техническую консультативную помощь. Однако эти вооруженные группы выразили обеспокоенность по поводу того, что освобождаемые дети могут быть вновь завербованы конкурирующими фракциями, и призвали к тому, чтобы деятельность по поддержке программ реабилитации и реинтеграции бывших детей-солдат охватывала и других детей, затронутых вооруженным конфликтом. Что касается освобождения детей, то за отчетный период было освобождено и демобилизовано 574 ребенка, связанных с ДСР-«Мирным крылом», ОАС-«Мир» и Движением народных сил за права и демократию. Таким образом, из 2000 детей, зарегистрированных для освобождения, на данный момент было демобилизовано в общей сложности 957 детей, связанных с вооруженными группами.

## VI. Развертывание ЮНАМИД

64. По состоянию на 15 апреля 2010 года численность военного персонала ЮНАМИД составляла 17 157 человек, т.е. 87 процентов от общей санкционированной численности в количестве 19 555 военнослужащих. В это число входит 16 558 солдат, 333 штабных офицера, 61 офицер связи и 205 военных на-

блюдателей. В отчетный период в Дарфур прибыл основной состав двух пехотных батальонов: пехотный батальон Танзании и второй пехотный батальон Эфиопии завершили свое запланированное развертывание, в результате чего число развернутых в составе Операции пехотных батальонов было доведено до 16 из санкционированных 18. Кроме того, в районе действия Миссии был развернут основной состав разведывательной роты из сектора Сьерра-Леоны.

65. 16 февраля 2010 года в Ньяле было развернуто тактическое вертолетное подразделение Эфиопии. Было завершено строительство первой рулѐжной дорожки и стоянки для вертолетов, и остальные строительные работы будут завершены, как ожидается, до конца апреля 2010 года.

66. Из еще не развернутых 12 военных подразделений и 6 сформированных полицейских подразделений шесть военных подразделений (два подразделения средних транспортных средств, три подразделения средних вертолетов общего назначения и одно подразделение воздушной разведки) пока не были обещаны ни одной страной. Все обещанные военные и полицейские подразделения планируются развернуть в этом году.

67. По-прежнему сохраняется проблема самообеспеченности подразделений в Дарфуре. Вызывает удовлетворение то, что большая часть оборудования Руанды либо уже достигла пункта назначения в Дарфуре, либо находится в пути (32 бронетранспортера уже были доставлены, и еще 28 прибыли в Порт-Судан 8 марта 2010 года).

68. За отчетный период численность полицейского персонала ЮНАМИД возросла с 2766 до 2865 человек и в настоящее время составляет 76 процентов от утвержденной численности в количестве 3772 сотрудников. Сотрудники полиции были стратегически размещены в 13 оперативных опорных пунктах (из 16 запланированных) и 47 оперативных центрах поддержания правопорядка в общинах. Порядок размещения сотрудников полиции по району действия Миссии зависел от способности Миссии принимать новых сотрудников, условий в плане безопасности на местах и наличия служебных и жилых помещений.

69. Что касается сформированных полицейских подразделений, то было развернуто 13 из 19 подразделений, т.е. 68 процентов. Общая численность персонала сформированных полицейских подразделений составляет 1812 человек, т.е. 68 процентов от утвержденной численности в 2660 сотрудников. Что касается шести еще не развернутых сформированных полицейских подразделений, то Сенегал, Уганда и Буркина-Фасо, действующие при поддержке «Друзей ЮНАМИД» (Канада, Нидерланды и Соединенные Штаты), подтвердили получение основной части оборудования, предоставленного донорами, и ожидается, что эти подразделения будут развернуты в ближайшие месяцы. Были успешно завершены переговоры с Того насчет подписания меморандума о договоренности. Кроме того, «Друзья ЮНАМИД» (Соединенные Штаты и Германия) подтвердили, что они окажут поддержку сформированному полицейскому подразделению из Мали, которое будет развернуто вместе с третьим подразделением Нигерии до конца года.

70. По состоянию на 15 апреля 2010 года численность гражданского персонала ЮНАМИД составляла 4094 человек (1123 международных сотрудника, 2552 национальных сотрудника и 419 добровольцев Организации Объединенных Наций). Это представляет собой 74 процента утвержденной численности в

количестве 5546 человек. Из-за тяжелых условий жизни и непредсказуемости ситуации в плане безопасности в Дарфуре миссия по-прежнему испытывает трудности в деле набора и удержания обладающих необходимой квалификацией сотрудников. С января 2008 года 188 потенциальных кандидатов отклонили предложения о заключении контракта.

71. В период с 1 февраля по 1 апреля 2010 года правительство Судана выдало персоналу ЮНАМИД 145 новых въездных виз. По состоянию на 1 апреля до сих пор рассматривалась 61 заявка на визу для сотрудников ЮНАМИД и членов делегаций из Центральных учреждений.

72. По состоянию на апрель 2010 года ЮНАМИД провела обследования на 21 опорном пункте и выявила 41 потенциальный участок для бурения водных скважин. На данный момент было пробурено 8 скважин. Были подписаны коммерческие контракты на бурение 12 скважин, которое начнется в апреле 2010 года. С одним из местных подрядчиков был подписан контракт на обследование еще 23 объектов и бурение еще 46 скважин. Продолжает приобретаться оборудование для буровых работ на всех объектах. В рамках механизма поддержки проектов с быстрой отдачей было утверждено 23 проекта водоснабжения стоимостью более 330 000 долл. США, которые уже осуществляются.

73. В отчетный период продолжалась реализация проектов с быстрой отдачей ЮНАМИД: было утверждено 172 новых проекта в области образования (96), здравоохранения (13), водоснабжения (22), санитарии (11), развития общин (14), расширения прав и возможностей женщин (7), жилищного строительства (7) и урегулирования конфликтов (2). Таким образом, в период 2008–2010 годов осуществлялось в общей сложности 434 проекта с быстрой отдачей ЮНАМИД, из которых 72 проекта были завершены в физическом и административном плане и теперь ожидают закрытия финансовых ведомостей. Участие военного и полицейского компонентов ЮНАМИД в процессе определения, мониторинга и оценки проектов в значительной степени способствовало их более эффективному осуществлению, особенно в тех областях, где эти компоненты присутствуют и куда трудно добраться гражданским сотрудникам.

## **VII. Финансовые аспекты**

74. В своей резолюции 63/258 В от 30 июня 2009 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать сумму в размере 1598,9 млн. долл. США на содержание Операции на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года. На 31 марта 2010 года сумма невыплаченных начисленных взносов, подлежащих зачислению на специальный счет для Операции, составила 230,9 млн. долл. США. Общая сумма непогашенных начисленных взносов по всем операциям по поддержанию мира на указанную дату составляла 1725,7 млн. долл. США. Возмещение расходов правительствам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, на содержание военнослужащих и сформированных полицейских подразделений и на принадлежащее контингентам имущество было произведено за периоды до 28 февраля 2010 года и 25 марта 2010 года, соответственно.



## VIII. Замечания

75. За отчетный период в Дарфуре произошел ряд позитивных событий, в том числе был достигнут прогресс на переговорах в Дохе, улучшились отношения между Чадом и Суданом и процесс выборов прошел в основном без актов насилия. В этом контексте более широкое развертывание ЮНАМИД и усиление ее оперативного потенциала, особенно в отдаленных районах, способствовали укреплению безопасности и охраны дарфурского населения, в том числе благодаря более активному патрулированию и поддержанию правопорядка в общинах и улучшению сотрудничества с суданскими властями. Тем не менее достижение прочного мира в регионе по-прежнему препятствуют серьезные проблемы, включая акты насилия во многих районах Дарфура, а также неучастие основных сторон в политическом процессе и непривлечение к выборам крупных групп населения Дарфура.

76. Серьезную обеспокоенность вызывают непрерывные сообщения о столкновениях между правительственными войсками и силами ОАС-Абдула Вахида, которые ставят под угрозу жизнь гражданского населения и вызывают значительные перемещения людей. Я также весьма серьезно обеспокоен масштабами межобщинного насилия в Дарфуре, в результате которого в отчетный период погибло самое большое количество людей за всю историю функционирования ЮНАМИД.

77. Различные стороны по-прежнему отказываются представить ЮНАМИД доступ на свою территорию, особенно в районы, где, как сообщается, происходят столкновения, например в район Джебель-Марра, что серьезно ограничивает способность Миссии выполнять ее задачу по защите гражданского населения, подвергающегося неминуемой опасности. Кроме того, преднамеренные нападения на ЮНАМИД и угрожающее поведение некоторых лидеров боевиков на местах часто не дают патрулям ЮНАМИД возможности проследовать в уязвимые районы, особенно районы, находящиеся под контролем сторон, которые не подписали Мирное соглашение по Дарфуру 2006 года.

78. Я решительно осуждаю похищение 11 апреля 2010 года четырех полицейских советников ЮНАМИД и настоятельно призываю все стороны в Дарфуре обеспечивать безопасность и охрану всего персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. Главная ответственность возлагается в этой связи на принимающее правительство, и ЮНАМИД будет и дальше добиваться совместно с правительством Судана обеспечения безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала.

79. Я с удовлетворением отмечаю, что выборы в Дарфуре прошли без каких-либо серьезных актов насилия. Избрание народом Дарфура своих лидеров представляет собой важный шаг на пути к прекращению маргинализации этого региона. Однако следует помнить о том, что в Дарфуре серьезно оспариваются результаты переписи и границы избирательных округов. Из-за нестабильной обстановки, бойкотов и потенциальных изъянов в процессе выборов многочисленные группы населения, в том числе в районах, находящихся под контролем мятежников, и во многих лагерях для внутренне перемещенных лиц, не были охвачены процессом регистрации избирателей. Поэтому крайне важно, чтобы правительство Судана продолжало изыскивать возможности для ознакомления

с мнениями этих людей в процессах принятия решений на национальном уровне, в том числе путем продолжения обсуждений, направленных на достижение всеобъемлющего мирного соглашения.

80. У меня вызывает в этой связи удовлетворение то, что в отчетный период был достигнут прогресс в нормализации отношений между Чадом и Суданом, что в свою очередь способствовало проведению переговоров в Дохе. Участие президентов Судана, Чада и Эритреи и эмира Катара на церемонии подписания в феврале в Дохе Рамочного соглашения между правительством Судана и ДСР наглядно свидетельствует о том, что достижение дальнейшего прогресса невозможно без постоянного участия в этом процессе высокопоставленных политических лидеров. Однако предстоит еще проделать большую работу для обеспечения того, чтобы эти соглашения были выполнены и позволили тем самым заключить окончательное и всеобъемлющее мирное соглашение и чтобы мирный процесс имел всесторонний характер и отражал интересы народа Дарфура.

81. Я обращаю внимание в этой связи на обещание правящей Партии Национальный конгресс, которая заявила, что, если она выиграет апрельские выборы, она продолжит ведущиеся сейчас в Дохе переговоры между вооруженными движениями и правительством Судана. Я хотел бы также подчеркнуть, что, для того чтобы окончательное мирное соглашение об урегулировании конфликта в Дарфуре имело устойчивый и эффективный характер, оно должно быть всеобъемлющим и учитывать интересы всех без исключения сторон Дарфура, включая гражданское общество. Для того чтобы следующий раунд переговоров стал решающим, все стороны должны продемонстрировать большую гибкость и политический реализм.

82. Упорный отказ Абдула Вахида присоединиться к участию в Дохинском процессе и сесть за стол переговоров с правительством Судана, а также отказ его движения предоставить ЮНАМИД и гуманитарным учреждениям доступ к районам, находящимся под контролем его движения, серьезно препятствуют мирному процессу в Дарфуре. Я вновь призываю Абдула Вахида присоединиться к переговорам, ведущимся под эгидой Совместного главного посредника, и помочь международному сообществу положить конец страданиям дарфурского населения. Я приветствую в этой связи усилия, предпринятые недавно как Совместным главным посредником Джibriлем Бассоле, так и Совместным специальным представителем Ибрахимом Гамбари с целью убедить Абдула Вахида изменить его позицию, занять позитивный подход и присоединиться к мирному процессу в интересах его народа, и я настоятельно призываю государства-члены, способные оказать на него влияние, убедить его присоединиться к переговорам в Дохе.

83. Я с удовлетворением отмечаю шаги, предпринятые правительствами Судана и Чада для восстановления дипломатических отношений, и развертывание объединенных пограничных сил, которое может существенно укрепить безопасность в западных и северо-западных районах Дарфура. Действительно, именно эти позитивные сдвиги способствовали прогрессу, достигнутому недавно в осуществлении мирного процесса, и я хотел бы в этой связи дать высокую оценку роли Чада. При этом я настоятельно призываю правительство Судана предпринять в сотрудничестве с чадскими властями соответствующие шаги для устранения угроз, создавшихся в результате перемещения чадских вооруженных оппозиционных групп из пограничных районов.

84. Серьезную проблему по-прежнему представляет распространение стрелкового оружия среди общин в Дарфуре. Если эту проблему не решить, она будет и дальше создавать угрозу стабильности Дарфура. Ведь локальные конфликты, как, например, спор между племенами миссерия и навайба, который имел место в отчетный период, нельзя погасить быстро, и они могут привести к бессмысленной гибели людей и перемещению гражданского населения. Удручает тот факт, что лишь в марте 2010 года в результате таких столкновений погибло 182 мирных жителя. В этой связи следует укреплять авторитет традиционных механизмов урегулирования конфликтов. Что касается ЮНАМИД, то с самого своего создания она тесно сотрудничает с местными структурами и содействует их усилиям по обеспечению мирного сосуществования общин. Эти усилия опираются на более широкое сотрудничество между местными традиционными лидерами, местными властями штатов, затронутыми общинами и ЮНАМИД.

85. Я рад тому, что ЮНАМИД добилась прогресса в обеспечении своего полного развертывания в Дарфуре. В то же время сохраняющиеся недостатки в деле выведения воинских подразделений и сформированных полицейских подразделений на уровень самообеспеченности по-прежнему серьезно ограничивают оперативный потенциал миссии. Я благодарю страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, за их приверженность ЮНАМИД и вместе с тем я настоятельно призываю все помогающие ЮНАМИД страны обеспечить принятие нужных мер для развертывания необходимого оборудования и создания необходимого потенциала миссии.

86. Я приветствую принятые руководством ОАС-«Свободное волеизъявление», ДСР-«Мирное крыло» и ОАС-Абу Гасим решения осуществить планы действий по прекращению вербовки детей и передаче в распоряжение Организации Объединенных Наций всех детей, связанных с этими группами. Я призываю в то же время другие вооруженные группы и правительственные силы как можно скорее разработать совместно с ЮНАМИД ограниченные по срокам планы действий в соответствии с резолюциями 1539 (2004) и 1612 (2005) Совета Безопасности.

87. Благодаря проведению гуманитарной операции в Дарфуре удалось успешно стабилизировать общую ситуацию в таких важных областях, как продовольственная безопасность, здравоохранение, питание и водоснабжение. Гуманитарная операция должна продолжаться, поскольку общая обстановка остается неустойчивой, и я призываю доноров продолжать вносить щедрые взносы на цели оказания гуманитарной помощи. В то же время необходимо во взаимодействии с общинами и суданскими властями изыскать прочные решения, и не только решения проблем перемещенного населения. Необходимо активизировать усилия по оказанию помощи растущим городским центрам в Дарфуре в подготовке к решению проблем, которые возникнут в будущем в сферах окружающей среды и основных услуг. Я с удовлетворением отмечаю тот факт, что 21 марта 2010 года на конференции в Каире доноры обещали инвестировать средства в программы скорейшего восстановления в Дарфуре и продолжать оказывать гуманитарную помощь в знак поддержки ведущей роли правительства Судана в этой области.

88. Хотя международное сообщество будет и дальше играть непреходящую роль в улучшении гуманитарной обстановки в Дарфуре, главная ответствен-

ность за обеспечение социальной защиты, охраны и безопасности населения Дарфура возлагается в конечном счете на правительство Судана. Принципиально важно, чтобы суданские власти на национальном и местном уровнях продолжали вкладывать средства в развитие инфраструктуры в области здравоохранения, образования, водоснабжения и санитарии и других базовых объектов по всей территории Дарфура. Для того чтобы выборы в апреле 2010 года стали неотъемлемым компонентом процесса демократического преобразования Судана, лица, избранные на свои посты, должны действительно представлять своих избирателей в Дарфуре. В то же время важно обеспечить, чтобы правительство Судана изыскало возможности для ознакомления с мнениями тех, кому не удалось принять участие в выборах. Остающиеся вопросы, например доступ к земле, выплата компенсации и примирение, должны решаться при участии всех без исключения сторон. ЮНАМИД выражает неизменную готовность содействовать таким усилиям в тесном сотрудничестве с правительственными властями и международными партнерами.

---